

УДК 7.03

DOI: 10.34670/AR.2026.31.59.026

## Эволюция художественных стилей китайской ширмы (屏风) от древности до наших дней

**Ян Цзымо**

Аспирант,  
Институт архитектуры, строительства и дизайна,  
Тихоокеанский государственный университет,  
680035, Российская Федерация, Хабаровск, ул. Тихоокеанская, 136;  
e-mail: yangzimo@mail.ru

### Аннотация

Ширма (屏风) является уникальным элементом традиционной культуры Китая, сочетающим утилитарные и эстетические функции. Актуальность исследования обусловлена возросшим интересом к историческому наследию и современному использованию китайских ширм в дизайне интерьеров. В статье прослеживается эволюция художественных стилей китайской ширмы от древнейших эпох до наших дней. Показано, как ширмы трансформировались от ритуального символа власти императора к популярному предмету мебели и декоративно-прикладного искусства, отражая философские идеи конфуцианства и даосизма, эстетические вкусы разных эпох и технический прогресс. Научная новизна работы состоит в комплексном рассмотрении развития формы, декора и функций ширм на основе синтеза отечественных и китайских исследований. Методология включает историко-хронологический анализ письменных источников и памятников материальной культуры, сравнительный анализ художественных особенностей ширм разных периодов. В результате выявлены ключевые этапы развития стилей ширм (от архаичной простоты к роскоши и затем к современному минимализму), определены культурные факторы, повлиявшие на изменение их декора и конструкции, а также показана непрерывность традиции ширм в Китае.

### Для цитирования в научных исследованиях

Ян Цзымо. Эволюция художественных стилей китайской ширмы (屏风) от древности до наших дней // Культура и цивилизация. 2026. Том 16. № 2А. С. 266-274. DOI: 10.34670/AR.2026.31.59.026

### Ключевые слова

Ширма, Китай, художественный стиль, эволюция, декоративно-прикладное искусство, интерьер, традиционная мебель, пинфэн, китайское искусство.

## Введение

Китайская ширма (пинфэн) – это многовековой атрибут китайского интерьера, сочетающий практическое назначение и высокую художественную ценность. Возникнув как часть придворной церемонии, ширмы со временем превратились в один из самых популярных предметов мебели в Китае, а в эпохи Мин и Цин достигли расцвета эстетического и технологического совершенства [Мартынова, Ян Цзымо, 2020, с. 4]. По мировоззрению китайцев ширма выполняла не только функцию преграды от ветра или посторонних взглядов, но и символическую роль: она защищала дом от злых духов и отрицательной энергии, олицетворяла статус и власть владельца. Мастера изготавливали ширмы из ценных пород дерева (тиковое, чёрное, розовое дерево, бамбук), украшая их лаком, резьбой, росписью и инкрустацией. Благодаря сочетанию утилитарных и эстетических функций ширмы не утратили популярности до настоящего времени. Они продолжают использоваться в современном дизайне, принося в интерьеры особый колорит традиционного китайского искусства.

## Литературный обзор

Проблематика эволюции китайских ширм привлекала внимание исследователей как в Китае, так и в России. Значительный вклад внесли Н. В. Мартынова и Ян Цзымо, которые рассмотрели основные этапы развития искусства ширм в истории Китая, показав поступательное развитие этого ремесла и преобладание эстетической функции над утилитарной в периоды расцвета [Мартынова, Ян Цзымо, 2020, с. 3–4]. В их работе отмечается, что во все эпохи ширма оставалась важным элементом мебели, эволюционировавшим вместе с требованиями времени и вкусами общества, сохраняя свою функциональность и декоративность. Китайские авторы также исследовали данную тему. Оуян Липин и Пэн Цзиньбо проследили трансформацию традиционной ширмы от символа ритуала в древности к форме современного декоративного искусства, подчеркнув переход от эксклюзивного императорского атрибута к распространённому элементу быта [Оуян Липин, Пэн Цзиньбо, 2019, с. 88]. Ли Даолян выполнил детальный анализ формы и функций древних ширм, отметив их постепенное слияние с классической мебелью и превращение из преимущественно утилитарного предмета в объект эстетического наслаждения [Ли Даолян, 2013, с. 105]. Он показал, что уже к эпохам Мин–Цин ширмы утратили утилитарность и стали в первую очередь декоративными, отражая вкусы аристократии и учёных людей. В. Чжан исследовал образ ширмы в китайской живописи и выявил, что в изображениях ширм символически отражены ключевые духовно-философские идеи конфуцианства и даосизма, морально-нравственные идеалы и эстетические представления китайской культуры [Чжан В, с. 139]. Его выводы подтверждают, что ширма выступает своеобразным «ключом» к пониманию глубинных смыслов традиционной живописи и духовных ценностей Китая [Чжан В, с. 142]. Вместе взятые, перечисленные исследования создают прочную базу для изучения эволюции ширм, однако ряд аспектов, в частности, изменения художественного стиля декора ширм в связи с социально-культурными сдвигами, требуют комплексного рассмотрения.

## Материалы и методы

Основой исследования послужили научные труды по искусству Китая, посвящённые ширмам: статьи российских исследователей (Мартынова, Чжан) и переводы работ китайских

учёных (Ли Даолян, Оуян Липин и др.). Также учитывались данные археологических находок (древние ширмы из гробниц) и сведения музейных экспонатов. Методологический аппарат включает историко-хронологический метод для прослеживания развития ширм от эпохи к эпохе, и сравнительно-аналитический метод для выявления изменений в конструкции и декоративных мотивах. Стилиевой анализ позволил классифицировать этапы эволюции художественного оформления ширм, а иконографический метод – определить символику изображений на ширмах разных периодов. Надёжность выводов обеспечивается сопоставлением разнородных источников и опорой на концепции, сформулированные в предшествующих исследованиях.

## Результаты и обсуждение

### **Ранний этап: от ритуального символа к функциональной мебели (древность – I тыс. до н. э.)**

Появление ширмы как отдельного предмета интерьера относится к эпохе Западной Чжоу (1045–770 гг. до н. э.) – именно тогда первые ширмы имели вид неподвижных экранов из деревянной рамы с тканевой вставкой и служили фоном для трона Сына Неба, являясь атрибутом императорской власти. Их оформление отличалось символичностью, ведь на шелковой поверхности изображался узор в форме секиры – эмблемы власти, доступной только верховному правителю. Изначально ширма носила сакрально-ритуальный характер и была привилегией дворца.

Постепенно ширмы стали распространяться за пределы императорского двора. К периоду Чуньцю и Сражающихся царств (770–221 гг. до н. э.) функция ширмы расширилась, когда помимо больших перегородок, появились и небольшие декоративные экраны [Мартынова, Ян Цзымо, 2020, с. 5]. В этот период заметно развивается художественная сторона ширм: лакированная живопись достигает высокого мастерства, на ширмах изображаются яркие орнаменты (драконы, облака, фантастические животные), присутствуют ажурные резные детали. Орнаментальные композиции становятся динамичнее и свободнее, отходя от строгих канонов предшествующих эпох. Однако пользоваться ширмами по-прежнему могли лишь представители знати – ширма по-прежнему оставалась символом статуса и богатства.

### **Расцвет эстетической функции: Хань – Тан (III в. до н. э. – X в. н. э.)**

В эпоху Западной Хань (206 г. до н. э. – 8 г. н. э.) ширмы получили широкое распространение и вошли в обиход аристократии [Ли Даолян, 2013, с. 105]. Они стали неотъемлемой частью убранства дома: отдельные стоящие экраны использовались для разделения внутренних пространств, создавая уют и защищая от сквозняков. Конструкция усложнилась – помимо одностворчатых появились складные ширмы (曲屏, цюйпин) с несколькими панелями, соединёнными петлями [Мартынова, Ян Цзымо, 2020, с. 7]. В последующие века роль ширмы как утилитарной перегородки постепенно дополнилась её декоративной функцией. К эпохе Тан (618–907) ширмы превратились в настоящие произведения искусства, украшавшие императорские дворцы и усадьбы. Панели ширм расписывались прославленными мастерами – пейзажами, сценами придворной жизни и каллиграфическими надписями, что приносило в интерьеры атмосферу утончённого праздника (рис. 1). Танские ширмы отличались великолепием: на высоких панелях изображались роскошные цветочные узоры (пионы, лотосы и др.), передававшие свежесть и жизнерадостность и подчёркивавшие изысканный быт знати. Одной из основных функций ширмы в этот период

оставалось демонстрировать высокое положение хозяина: во время официальных церемоний император, например, стоял перед ширмой, обращённой на юг, и она визуально возвышала его фигуру [Чжан В, с. 136].



**Рисунок 1 – На 12-створчатой ширме изображены сцены из дворцовой жизни. Роспись, лак [Мартынова, Ян Цзымо, 2020]**

#### **Эволюция формы и декора: Сун – Юань (X – XIV вв.)**

Период Сун (960–1279) характеризуется стремлением к простоте и утончённости в мебельном искусстве. Распространяется обычай сидеть на стульях с высокими ножками (вместо традиционного сидения на циновках), поэтому ширмы приобретают новую форму: широкие одностворчатые экраны с невысоким основанием, которые ставили позади сидения или стола [Мартынова, Ян Цзымо, 2020, с. 6]. Конструкция таких стационарных “сидячих” ширм (座屏, цзоцзин) имела прочное резное основание, и ширма уже не складывалась, но служила фоновым украшением и защитой от сквозняка позади кресла хозяина. Эстетические вкусы сунского общества тяготели к сдержанности и натуральности, поэтому сунские ширмы отличаются лаконичным декором и благородной простотой. Рамы ширм в эпоху Сун стали шире и делились на секции, орнаменты – более простыми: изящные изображения растений, животных или геометрические узоры, выполненные тонкой резьбой или приглушённой живописью. В династию Юань (1271–1368) в целом сохранялись сунские формы ширм, однако эстетические предпочтения несколько изменились – ценилось естественное благородство материалов. Например, встречаются ширмы с мраморными вставками вместо росписи, что говорит об интересе к красоте природной фактуры камня. В целом к концу юаньского периода функция защиты от ветра и пыли окончательно отошла на второй план, усилилась роль ширмы как элемента зонирования и украшения интерьера [Мартынова, Ян Цзымо, 2020, с. 9].

#### **Пик декоративности: Мин – Цин (XV – начало XX вв.)**

В эпоху Мин (1368–1644) искусство создания ширм достигает нового уровня разнообразия форм и техник. Складные многосекционные ширмы (围屏, вэйпин) получают широкое распространение в самых разных помещениях – от парадных зал до кабинетов [Мартынова, Ян

Цзымо, 2020, с. 9–10]. Их использовали для придания торжественности атмосфере (например, при входе в залы), для украшения изголовья кровати, а также для тонкого зонирования пространства в жилых комнатах (рис. 2).



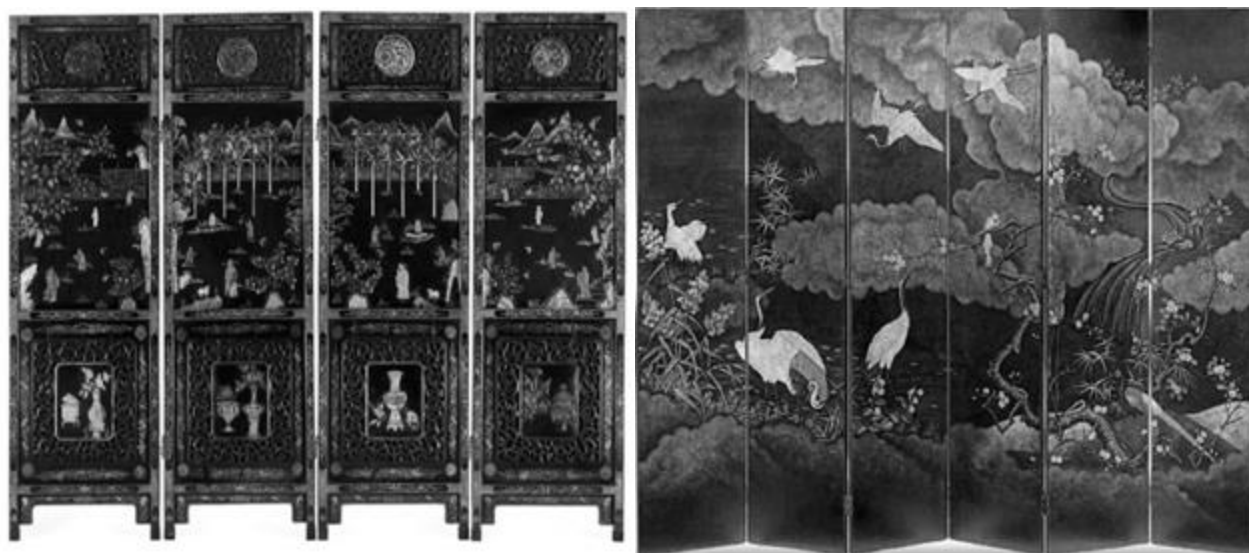
Рисунок 2 – Схема формы ширмы эпохи Мин [Чжао,2016]

Одним из новшеств конца Минской династии стало появление подвесных настенных ширм (挂屏, гуапин) чисто декоративного назначения [Ли Даолян, 2013, с. 106]. Такие ширмы небольшого размера развешивали симметрично на стенах (чаще всего парами или

комплектами из четырёх створок) в приёмных залах, украшая пространство подобно картинам. Стилиевые особенности минских ширм включают использование тончайшей резьбы по дереву, сложной инкрустации (перламутром, фарфоровыми пластинами, слоновой костью) и росписи множественными слоями цветного лака. Совершенствуются техники гравировки по лаку с последующим заполнением узора золотым порошком – этот метод, зародившийся ещё в эпоху Сун, получил развитие в Мин [Мартынова, Ян Цзымо, 2020, с. 10]. Популярным стало декорирование ширм каллиграфией и копиями живописных свитков известных мастеров, что повышало их статус как объектов коллекционирования и свидетельствовало о высоком вкусе владельцев. Материалы тщательно подбирались: чаще всего применялись ценные твёрдые породы дерева, такие как хуанхули и чёрное дерево цзитан, что придавало изделиям утончённость и благородство.

Династия Цин (1644–1911) унаследовала достижения Мин и довела декоративность ширм до апогея. Для цинских ширм характерны монументальность и пышность: они часто были большого размера (высотой до 3 метров), с многослойной тонкой резьбой и богатым декором, воплощавшим величие маньчжурского двора [Мартынова, Ян Цзымо, 2020, с. 10]. В конструкцию вводится новый элемент – «шапка ширмы» (屏帽, пинмао) на верхней перекладине, который гармонично завершал облик и объединял композицию сверху [Оуян

Липин, Пэн Цзиньбо, 2019, с. 89]. Дизайн цинских ширм учитывал назначение разных помещений, ведь уже создавались экраны для тронных залов, садовых павильонов, жилых покоев. Композиции украшений сочетали традиционные китайские мотивы (журавли, сосны – символы долголетия; сцены из классической литературы) с заимствованными западными элементами (например, живопись маслом на стекле – техника, привнесённая из Европы) (рис. 3–4). Кроме того, развивались новые технологии декоративной отделки: во времена Цин получили распространение перегородчатая эмаль (техника цзинтайлань) и роспись масляными красками на стекле, что позволило ещё больше обогатить внешнее оформление ширм [Мартынова, Ян Цзымо, 2020, с. 11]. К концу имперского периода ширма превратилась в сложный арт-объект, синтезировавший различные виды декоративно-прикладного искусства – от лаковой живописи до гравировки и инкрустации [Чжан В, с. 140].



**Рисунок 3 – Китайские ширмы с панорамными сюжетами из дворцовой жизни и традиционным сюжетом с журавлями. Резьба по лаку, золочение и инкрустация. 17 – 19 вв. [Мартынова, Ян Цзымо, 2020]**

### **Ширмы в новое и новейшее время**

В начале XX века, с падением монархии, традиция изготовления ширм в Китае пришла в относительный упадок. Тем не менее, культурное значение ширмы не исчезло. В конце XX – начале XXI веков наблюдается возрождение интереса к этому элементу интерьера на фоне увлечения национальным наследием и восточным стилем. Современные китайские дизайнеры активно используют ширмы, переосмысливая их в новых материалах и формах. Сегодня, помимо классических деревянных и тканевых ширм, создаются ширмы из стекла, металла, синтетических композитов и других современных материалов (рис. 5–6). Стекланные ширмы особенно примечательны: они позволяют зонировать пространство, не прерывая визуальной связи между частями помещения. Развитие современных технологий обработки стекла (матирование, цветное тонирование) даёт возможность создавать на ширмах полупрозрачные узоры и фактуры, играющие со светом. К сегодняшнему дню китайская ширма прошла полный круг: от прикладного предмета, насыщенного символикой, до авангардного элемента декора, вновь востребованного благодаря своей декоративности и способности трансформировать пространство.



Рисунок 4 – Современная стеклянная ширма [Чжао, 2016]

### Заключение

Эволюция художественных стилей китайской ширмы отразила глубокие изменения в культуре и обществе Китая на протяжении более чем двух тысячелетий. Начав свой путь как ритуальный объект императорского культа, ширма со временем стала демократичным элементом обстановки, проникнув в дома знати и простолюдинов. Анализ показал, что на каждом этапе развития преобладали свои эстетические идеалы: от строгости и символизма древности – к декоративной утонченности имперского периода, а затем к эклектике и модернистским интерпретациям новейшего времени. При этом сохранялась непрерывность традиции: мастера передавали приёмы изготовления ширм из поколения в поколение, обогащая их новыми материалами и техниками, но уважая каноны. Художественный образ ширмы чутко реагировал на идеологии эпох: конфуцианская приверженность церемониалу и иерархии выражалась в величественности форм, даосское стремление к единению с природой – в живописных пейзажах и естественности декора, буддийское влияние приносило религиозные сюжеты в орнаменту. Эстетическая функция ширмы постепенно взяла верх над утилитарной: уже в эпохи Мин–Цин она ценилась прежде всего как украшение и предмет искусства. Тем не менее, практические достоинства – мобильность, способность зонировать помещение, создавать уютное укромное пространство – также всегда оставались при ней. Эти качества обеспечили ширме выживание и актуальность вплоть до наших дней. Современные дизайнеры, обращаясь к образу традиционной китайской ширмы, черпают вдохновение в богатом наследии. Экран снова выступает символом утонченности и экзотики в интерьере, объединяя прошлое и настоящее. История китайской ширмы – это яркий пример живучести и пластичности художественной традиции, способной эволюционировать в новых условиях, не теряя своей сущности.

### Библиография

1. Ли Даолян. 古代屏风造型特征和功能演变探析 [Анализ особенностей формы и эволюции функций древних ширм]// 美与时代(上) [Искусство и время]. — 2013. — № 11. — С. 105–106.

2. Мартынова Н.В., Ян Цзымо. Особенности основных этапов развития традиционного искусства ширмы в истории Китая // *The Scientific Heritage*. — 2020. — № 50. — С. 3–11.
3. Оуян Липин, Пэн Цзиньбо. 传统屏风艺术由“礼制象征”向现代装饰艺术形态的演变 [Эволюция традиционного искусства ширм от «ритуального символа» к форме современного декоративного искусства] // *美术大观* [Art Panorama]. — 2019. — № 7. — С. 88–89.
4. Чжан В. Отражение духовной культуры в изображениях на ширме // *Философия и культура*. — 2022. — № 10. — С. 132–143.
5. Чжао Т. Культура китайских древних ширм и современное декоративное искусство // *Art of Glass*. — 2016. — Т. 43, № 7. — С. 49–56.

## **Evolution of the Artistic Styles of the Chinese Screen (屏风) from Antiquity to the Present Day**

**Yang Zimo**

Postgraduate Student,  
Institute of Architecture, Construction and Design,  
Pacific State University,  
680035, 136, Tikhookeanskaya str., Khabarovsk, Russian Federation;  
e-mail: yangzimo@mail.ru

### **Abstract**

The screen (屏风) is a unique element of traditional Chinese culture, combining utilitarian and aesthetic functions. The relevance of the study is due to the increased interest in the historical heritage and contemporary use of Chinese screens in interior design. The article traces the evolution of the artistic styles of the Chinese screen from the most ancient eras to the present day. It is shown how screens transformed from a ritual symbol of imperial authority into a popular item of furniture and decorative-applied arts, reflecting the philosophical ideas of Confucianism and Taoism, the aesthetic tastes of different eras, and technological progress. The scientific novelty of the work lies in a comprehensive examination of the development of the form, decoration, and functions of screens based on a synthesis of Russian and Chinese research. The methodology includes historical-chronological analysis of written sources and monuments of material culture, as well as comparative analysis of the artistic features of screens from different periods. As a result, the key stages in the development of screen styles are identified (from archaic simplicity to luxury and then to contemporary minimalism), the cultural factors influencing changes in their decoration and construction are determined, and the continuity of the screen tradition in China is demonstrated.

### **For citation**

Yang Zimo (2026) Evolyutsiya khudozhestvennykh stiley kitayskoy shirmy (屏风) ot drevnosti do nashikh dney [Evolution of the Artistic Styles of the Chinese Screen (屏风) from Antiquity to the Present Day]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 16 (2A), pp. 266-274. DOI: 10.34670/AR.2026.31.59.026

**Keywords**

Screen, China, artistic style, evolution, decorative and applied arts, interior, traditional furniture, pingfeng, Chinese art.

**References**

1. Li Daoliang (2013). 古代屏风造型特征和功能演变探析 [Analysis of the Form Characteristics and Functional Evolution of Ancient Screens]. 美与时代(上) [Art and Time], 11, 105-106.
2. Martynova, N. V., & Yang Zimo. (2020). Osobennosti osnovnykh etapov razvitiya traditsionnogo iskusstva shirmy v istorii Kitaya [Features of the Main Stages of Development of Traditional Screen Art in Chinese History]. The Scientific Heritage, 50, 3-11.
3. Ouyang Liping, & Peng Jinbo. (2019). 传统屏风艺术由"礼制象征"向现代装饰艺术形态的演变 [The Evolution of Traditional Screen Art from «Ritual Symbol» to the Form of Modern Decorative Art]. 美术大观 [Art Panorama], 7, 88-89.
4. Zhang, V. (2022). Otrazheniye dukhovnoy kultury v izobrazheniyakh na shirme [Reflection of Spiritual Culture in Images on the Screen]. Filosofiya i kultura, 10, 132-143.
5. Zhao, T. (2016). Kultura kitayskikh drevnikh shirm i sovremennoye dekorativnoye iskusstvo [The Culture of Ancient Chinese Screens and Modern Decorative Art]. Art of Glass, 43(7), 49-56.